



30.03.2015

Puheenjohtaja

**6 §****Osallistuminen Sydkustens landskapsförbund r.f.:n varsinaiseen liittokokoukseen 23.4.2015**

HEL 2015-000490 T 00 01 06

**Päätös**

Kaupunginhallituksen puheenjohtaja päätti oikeuttaa konsernijaoston 9.3.2015 § 33 päätöksessä mainitut varsinaiset edustajat ja varsinaisen edustajan ollessa estynyt henkilökohtaisen varaedustajan osallistumaan Turussa 23.4.2015 pidettävään Sydkustens landskapsförbund r.f.:n varsinaiseen liittokokoukseen.

Virkamatkasta aiheutuvat välttämättömät kustannukset korvataan enintään kunnallisen yleisen virka- ja työehtosopimuksen matkakustannusten korvauksia koskevan liitteen sekä kaupunginjohtajan virkamatkoista antaman ohjeen mukaisina. Ansionmenetykset luottamushenkilöille korvataan luottamushenkilöiden palkkiosäännön mukaisesti.

Matkakustannusten korvausten saamista varten virkamatkalla olleen on esitettävä kaupunginkanslialle matkalaskulomakkeen Lv 227 mukainen lasku välittömästi virkamatkan päätyttyä, kuitenkin viimeistään kahden kuukauden kuluessa virkamatkan päättymisestä. Matkalaskuun on liitettävä alkuperäiset tositteet syntyneistä kustannuksista silloin, kun tosite on saatavissa.

Virkamatkasta aiheutuvat kustannukset sekä mahdolliset ansionmenetyksen korvaukset maksetaan talousarviokohdalta 1 04 04, Virkamatkat, kaupunginjohtajan käytettäväksi (yritystunnus 1000), projekti 1040400106.

**Päätöksen perustelut**

Konsernijaosto nimesi 9.3.2015 (§ 33) Helsingin kaupungin edustajiksi ja varaedustajiksi Sydkustens Landskapsförbund rf:n varsinaiseen liittokokoukseen seuraavat henkilöt:

	<i>Kaupungin edustaja</i>	<i>Henkilökohtainen varajäsen</i>
1.	Ulla-Marja Urho	-
2.	Tuomas Tiihonen	-
3.	Maria Vuorelma	-
4.	Mikael von Nandelstadh	Laura Lybeck
5.	Elisabeth Helander	Olof Cantell



30.03.2015

Puheenjohtaja

6.	Joonas Leppänen	Lotta Staffans
7.	Björn Månsson	Veronica Hertzberg
8.	Johan Ekman	Johanna Sandberg
9.	Björn Fant	-

Kaupunginjohtajan päätöksen 11.2.2014, 32 § mukaisesti annetun virka- ja työtehtävien hoitamiseen liittyvän matkustamisen ja kuljettamisen ohjeen kohdan 5.2 mukaisesti kaupunginhallituksen puheenjohtaja päättää kaupunginvaltuutettujen ja kaupunginhallituksen jäsenten, kaupunginhallituksen asettamien tilapäisten toimikuntien sekä komiteoiden ja neuvottelukuntien jäsenten virkamatkoista Pohjoismaissa, Baltiaan, Venäjällä Pietariin ja Moskovaan.

Virkamatkoihin liittyvät asiakirjat (ohje, KVTES, vakuutuskortti ja matkalasku) ovat luottamushenkilöportaalissa lomakkeet-välilehdellä (LHP / Lomakkeet).

Lisätiedot

Lauri Menna, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36012  
lauri.menna(a)hel.fi

## Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

## Otteet

### Ote

Virkamatkalle lähtevät

### Otteen liitteet

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

## Tiedoksi

Kaupunginkanslia

---

**Postiosoite**

PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
kaupunginkanslia@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginkanslia>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alv.nro**

FI02012566



30.03.2015

Puheenjohtaja

**7 §****Kaupunginhallituksen edustajan osallistuminen yleisten töiden lautakunnan virkamatkalle Kööpenhaminaan, Tanskaan 23.4.-24.4.2015**

HEL 2015-002912 T 01 02 02 00

**Päätös**

Kaupunginhallituksen puheenjohtaja päätti oikeuttaa kaupunginhallituksen edustajan yleisten töiden lautakunnassa osallistumaan virkamatkalle Kööpenhaminaan, Tanskaan 23.4.-24.4.2015.

Virkamatkasta aiheutuvat välttämättömät kustannukset korvataan enintään kunnallisen yleisen virka- ja työehtosopimuksen matkakustannusten korvauksia koskevan liitteen sekä kaupunginjohtajan virkamatkoista antaman ohjeen mukaisina.

Matkakustannusten korvausten saamista varten virkamatkalla olleen on esitettävä matkalaskulomakkeen Lv 227 mukainen lasku välittömästi virkamatkan päätyttyä, kuitenkin viimeistään kahden kuukauden kuluessa virkamatkan päättymisestä. Matkalaskuun on liitettävä alkuperäiset tositteet syntyneistä kustannuksista silloin, kun tosite on saatavissa.

Virkamatkasta aiheutuneet kustannukset sekä mahdolliset ansionmenetyksen korvaukset maksetaan talousarviokohdalta 1 04 04, Virkamatkat, kaupunginjohtajan käytettäväksi (yrittäjätunnus 1000), projekti 1040400 106.

**Päätöksen perustelut**

Yleisten töiden lautakunta päätti 17.3.2015 (§ 119) tehdä virkamatkan Kööpenhaminaan 23.4.-24.4.2015. Matkalle osallistuvat lautakunnan varsinaiset jäsenet. Samalla lautakunta päätti esittää kaupunginhallituksen puheenjohtajalle, että hän oikeuttaisi yleisten töiden lautakunnan kaupunginhallituksen edustajan osallistumaan virkamatkalle.

Kaupunginjohtajan päätöksen 11.2.2014, 32 § mukaisesti annetun virka- ja työtehtävien hoitamiseen liittyvän matkustamisen ja kuljettamisen ohjeen kohdan 5.2 mukaisesti kaupunginhallituksen puheenjohtaja päättää kaupunginvaltuutettujen ja kaupunginhallituksen jäsenten, kaupunginhallituksen asettamien tilapäisten toimikuntien sekä komiteoiden ja neuvottelukuntien jäsenten virkamatkoista Pohjoismaissa, Baltiaan, Venäjällä Pietariin ja Moskovaan.



30.03.2015

Puheenjohtaja

Virkamatkan tutustumiskohteita ovat Cykelslangen, Sydhavnen, Engholmene, Superkilen, Sønder Boulevard, Amager Boulevard ja Ørestad. Lisäksi tutustutaan Metro Cityringen-projektiin. Virkamatka sisältää yhteistä ohjelmaa kaupunkisuunnittelulautakunnan kanssa. Alustava matkaohjelma on asian liitteenä.

Matkakustannukset ovat noin 1200 euroa/henkilö.

Virkamatkoihin liittyvät asiakirjat (ohje, KVTES, vakuutuskortti ja matkalasku) ovat luottamushenkilöportaalissa lomakkeet-välilehdellä (LHP / Lomakkeet).

**Lisätiedot**

Lauri Menna, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36012  
lauri.menna(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Alustava matkaohjelma Kööpenhamina 23.4.-24.4.2015

**Oheismateriaali**

1 Yleisten töiden lautakunta 17.3.2015 § 119

**Muutoksenhaku**

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

**Otteet**

**Ote**  
Matkalle lähtevä

**Otteen liitteet**  
Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus  
Liite 1

**Tiedoksi**

Yleisten töiden lautakunta  
Kaupunginkanslia



30.03.2015

Puheenjohtaja

---

**8 §****Kaupunginhallituksen edustajan osallistuminen kaupunkisuunnittelulautakunnan virkamatkalle Kööpenhaminaan, Tanskaan 23.4.-24.4.2015**

HEL 2015-003153 T 01 02 02 00

**Päätös**

Kaupunginhallituksen puheenjohtaja päätti oikeuttaa kaupunginhallituksen edustajan kaupunkisuunnittelulautakunnassa osallistumaan virkamatkalle Kööpenhaminaan, Tanskaan 23.4.-24.4.2015. Matkan tarkoitus on tutustua ajankohtaisiin suunnittelu- ja rakentamishankkeisiin.

Virkamatkasta aiheutuvat välttämättömät kustannukset korvataan enintään kunnallisen yleisen virka- ja työehtosopimuksen matkakustannusten korvauksia koskevan liitteen sekä kaupunginjohtajan virkamatkoista antaman ohjeen mukaisina.

Matkakustannusten korvausten saamista varten virkamatkalla olleen on esitettävä matkalaskulomakkeen Lv 227 mukainen lasku välittömästi virkamatkan päätyttyä, kuitenkin viimeistään kahden kuukauden kuluessa virkamatkan päättymisestä. Matkalaskuun on liitettävä alkuperäiset tositteet syntyneistä kustannuksista silloin, kun tosite on saatavissa.

Virkamatkasta aiheutuneet kustannukset sekä mahdolliset ansionmenetyksen korvaukset maksetaan talousarviokohdalta 1 04 04, Virkamatkat, kaupunginjohtajan käytettäväksi (yritystunnus 1000), projekti 1040400 106.

**Päätöksen perustelut**

Kaupunkisuunnittelulautakunta päätti 17.3.2015 (§ 80) tehdä virkamatkan Kööpenhaminaan 23.4.-24.4.2015. Matkalle osallistuvat lautakunnan varsinaiset jäsenet. Samalla lautakunta päätti esittää kaupunginhallituksen puheenjohtajalle, että hän oikeuttaisi kaupunkisuunnittelulautakunnan kaupunginhallituksen edustajan osallistumaan virkamatkalle.

Kaupunginjohtajan päätöksen 11.2.2014, 32 § mukaisesti annetun virka- ja työtehtävien hoitamiseen liittyvän matkustamisen ja kuljettamisen ohjeen kohdan 5.2 mukaisesti kaupunginhallituksen puheenjohtaja päättää kaupunginvaltuutettujen ja kaupunginhallituksen jäsenten, kaupunginhallituksen asettamien tilapäisten toimikuntien sekä



30.03.2015

Puheenjohtaja

komiteoiden ja neuvottelukuntien jäsenten virkamatkoista Pohjoismaissa, Baltiaan, Venäjällä Pietariin ja Moskovaan.

Virkamatka tarkoituksena on tutustua muun muassa käynnissä oleviin mittaviin kaupunkirakentamishankkeisiin, kuten satamakäytössä olleiden alueiden ottamiseen kaupunkirakentamiseen, metroverkon laajentamiseen sekä pyöräliikenteen edellytysten parantamiseen. Lautakunnan käytännön työn kannalta on tärkeää tutustua muualla tapahtuvaan suunnitteluun ja toteutukseen sekä niiden pohjalta saatuihin kokemuksiin.

Virkamatka sisältää yhteistä ohjelmaa yleisten töiden lautakunnan kanssa. Alustava matkaohjelma on asian liitteenä.

Matkakustannukset ovat arviolta 1000 euroa/henkilö.

Virkamatkoihin liittyvät asiakirjat (ohje, KVTES, vakuutuskortti ja matkalasku) ovat luottamushenkilöportaalissa lomakkeet-välilehdellä (LHP / Lomakkeet).

**Lisätiedot**

Lauri Menna, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36012  
lauri.menna(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Alustava matkaohjelma Kööpenhamina 23.4.-24.4.2015

**Oheismateriaali**

1 Kaupunkisuunnittelulautakunta 17.3.2015 § 80

**Muutoksenhaku**

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

**Otteet**

**Ote**  
Matkalle lähtevä

**Otteen liitteet**  
Oikaisuvaatimusohje,  
kaupunginhallitus  
Liite 1

**Tiedoksi**

Kaupunkisuunnittelulautakunta  
Kaupunginkanslia



30.03.2015

Puheenjohtaja

---

Tatu Rauhamäki  
kaupunginhallituksen  
puheenjohtaja

Pöytäkirja on pidetty yleisesti nähtävänä Helsingin kaupungin kirjaaossa (Pohjoisesplanadi 11-13) 10.04.2015.

---

**Postiosoite**

PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
kaupunginkanslia@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginkanslia>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alv.nro**

FI02012566



30.03.2015

Puheenjohtaja

---

## MUUTOKSENHAKUOHJEET

### 1

#### MUUTOKSENHAKUKIELTO

Pöytäkirjan 6 §.

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua tai täytäntöönpanoa.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 91 §

### 2

#### OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

Pöytäkirjan 7 ja 8 §:t.

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

#### Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

#### Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.





30.03.2015

Puheenjohtaja

### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupunginhallitus.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto, Energia ja Satama)

(09) 310 13701 (Kaupunkisuunnittelu- ja kiinteistötoimi)

(09) 310 13702 (Rakennus- ja ympäristötoimi)

(09) 310 13703 (Sivistystoimi)

(09) 310 13704 (Sosiaali- ja terveystoimi)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot

### Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.